Thai SOLT I

Module 3 Lesson 4

Banking

Objectives **Module 3**
Lesson 4

At the end of this lesson, the students will be able to talk about banking activities. Under this Terminal Learning Objective, the students will be able to:

1. **Discuss monetary units**
   - Recognize all currency denominations of the TR
   - Compare US currency to the TR

2. **Discuss the exchange rate**
   - Compare the exchange rate
   - Exchange money at the bank

3. **Conduct daily business transactions**
   - Identify different services at the bank
   - Read instructions on standard banking forms
   - Open a bank account
   - Close a bank account
   - Describe banking activities
   - Deposit money
   - Withdraw money
   - Discuss other business activities
   - Engage in office conversation

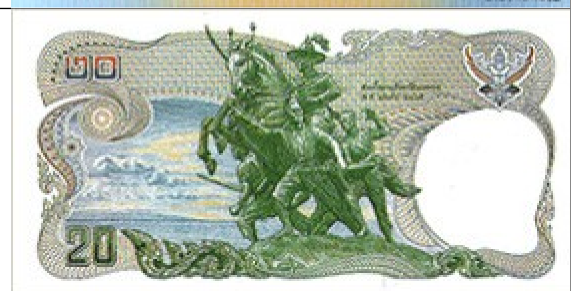
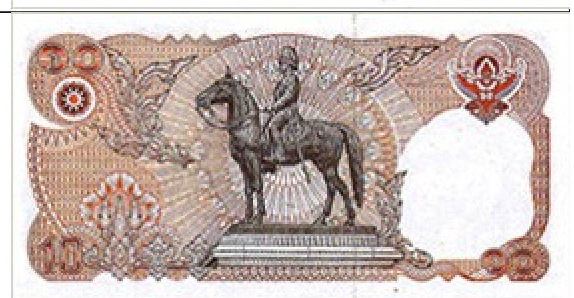
When traveling in Thailand you will undoubtedly need the services of a bank, either to exchange currency, send and receive money, cash checks, and many other banking activities. This lesson is designed to provide you with the necessary skills and knowledge to assist you in performing the many banking activities you will find yourself involved in.

Tip of the Day
The basic Thai monetary unit is the baht. The baht is divided into 100 satangs. Copper coins are valued at 25 and 50 satang, silver coins at 1 baht, 5 baht and 10 baht. Bank notes are valued at 10 baht (brown), 20 baht (green), 50 baht (blue), 100 baht (red), 500 baht (purple) and 1,000 baht (grey) - all in different sizes.

Thai Currencies

100
รัฐบาลไทย
หนึ่งร้อยบาท
๑๐๐

100
๑๐๐

	
	
10 baht coin	**5 baht coin**
1 baht coin	**50 satang coin**

25 satang coin

Lesson Scenario

Sgt. John Williams just arrived at Don Muang Airport, Bangkok. He realized that he didn't have any Thai money. He went to the money exchange booth in the airport
to exchange some money before taking a taxi to his hotel.

Sgt Williams: ขอโทษครับ ผมอยากจะแลกเงินหน่อยครับ

Clerk: ได้ค่ะ ต้องการแลกเงินสกุลไหนคะ

Sgt Williams: ดอลล่าร์สหรัฐครับ

Clerk: ต้องการจะแลกเท่าไรคะ

Sgt Williams: วันนี้อัตราแลกเปลี่ยนเท่าไรครับ

Clerk: 42. 50 บาทต่อหนึ่งดอลล่าร์ค่ะ

Sgt Williams: งั้นผมขอแลกสัก ๒๐๐ ดอลล่าร์ครับ

Clerk: นี่ค่ะ ทั้งหมด ๘ ,๕๐๐ บาท

Sgt Williams: ขอบคุณมากครับ

Capt. Smith wants to open an account at one of the banks in Bangkok. He goes to the Thai Military Bank near his office.

Capt. Smith: ผมอยากจะเปิดบัญชีหน่อยครับ

Bank clerk: คุณต้องการเปิดบัญชีประเภทไหนครับ

Capt. Smith: บัญชีออมทรัพย์ครับ

Bank clerk: ได้ครับ คุณช่วยกรอกแบบฟอร์มนี้นะครับ เปิดบัญชี
ครั้งแรกคุณต้อง

ฝากอย่างต่ำ๒,๐๐๐ บาทนะครับ
Capt. Smith: ผมตั้งใจจะฝากครั้งแรก ๕,๐๐๐ บาท

Bank clerk: [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]
[illegible]

Capt. Smith: [illegible] [illegible]

Exercise 1

You go to various stores to buy the following items. Given the price of each item and the cash you have, which bills and coins will you use to pay for your item and what change if applicable should you receive?

	Item	**Price**	**Cash in your wallet**
[illegible].	[illegible]	2.200 baht	2,500 baht
[illegible].	[illegible]	1,700 baht	2,000 baht
[illegible].	[illegible] [illegible] [illegible]	35 baht / kilo	200 baht
[illegible].	[illegible] [illegible] [illegible]	125 baht	150 baht
[illegible].	[illegible] [illegible] [illegible]	90 baht	100 baht

Answers:
1. 300 baht
2. 300 baht
3. 95 baht
4. 25 baht
5. 10 baht

Exercise 2

Assume an exchange rate of 40 baht for $1. How much money will you get when changing the following amounts? Which banknotes will you receive?

1. $25:
2. $50:
3. $100:
4. $500:
5. $800:

Answers: 1. 1,000 baht 2. 2,000 baht 3. 4,000 baht 4. 20,000 baht 5. 32,000 baht

Exercise 3 (Pair Work)
The setting is that you just arrived at Don Muang airport in Bangkok. You enter a Foreign Exchange Bank branch there and change American money into Thai money. Your partner will play the role of a bank clerk. Practice using different expressions with different amounts of money. Reverse roles so both partners may accomplish the task.

Exercise 4 (Pair Work)
You are going back to America after being stationed at Lop Buri for one year. You enter a bank in the city and change the remaining Thai money you have into American money. Your partner will play the role of a bank clerk. Practice using different expressions with different amounts of money. Reverse roles so both partners may accomplish the task.

Exercise 5 (Pair Work)
Your partner will play the role of the driver. The situation is that a taxi driver has brought you to your destination and you are about to pay the fare. He will tell you the fare and you have to count the money to pay him.

Exercise 6

Listen as the instructor reads the following exchange between a Thai bank teller and a customer and answer the questions in English.

Instructor's reading:

Clerk: [illegible]
Customer: [illegible] [illegible]
Clerk: [illegible]
Customer: [illegible] [illegible] [illegible]
Clerk: [illegible] [illegible]
[illegible]
[illegible]
Customer: [illegible] [illegible]
Clerk: [illegible] [illegible],[illegible] [illegible]
Customer: [illegible]

1. What did the customer want to do at the bank?

____

2. What two things did he have to do?

____

3. How much Thai money did he get?

____

Answers:
1. Exchange a $500 traveler's check into baht.
2. Sign the traveler's check and a form and show identification.
3. 20,000 baht.

Exercise 7

The following is the conversation between a bank teller and a customer. Read and answer the following questions.

พนักงานธนาคาร สวัสดีค่ะ

ลูกค้า สวัสดีครับ ผมอยากจะปิดบัญชีกระแสรายวันครับ

พนักงานธนาคาร ได้ค่ะ กรุณากรอกแบบฟอร์มนี่หน่อยนะคะ

ลูกค้า เสร็จแล้วครับ นี่ครับ

พนักงานธนาคาร ขอดูบัตรประจ □□ตัวของคุณหน่อยได้ไหมครับ

ลูกค้า ผมไม่มีบัตรประจ □□ตัว หนังสือเดินทางได้ไหมครับ

พนักงานธนาคาร ได้ค่ะ ขอบคุณค่ะ คุณต้องการเป็นเงินสดหรือแคชเชียร์เช็คคะ

ลูกค้า ผมขอเป็นเงินสดครับ

1. What does he want?
   a. to open an account
   b. to deposit money
   c. to withdraw money
   d. to close an account

2. How did he want his money?
   a. bank check
   b. all in cash
   c. make a deposit to another account
   d. money order

3. What did he need to bring to the bank to process this transaction?
   a. money
   b. co-signer
   c. identification
   d. ATM card

Answers:

1. d   2. b   3. c

Exercise 8
Engage in an office conversation. Somsri's boss is checking on the progress of a project.

หัวหน้า คุณสมศรี โครงการของบริษัทเอบีซีก □□หนดส่งมอบเมื่อไรครับ
สมศรี : วันที่ ๑๐ สิงหาค่ะ
หัวหน้า : จะเสร็จทันก □□หนดไหมครับ
สมศรี : ทันค่ะ

True or false?

1. The deadline for the project is July 10. T / F
2. The project will not be done by the deadline. T / F

Answers:
1. F
2. F

Exercise 9 (Pair Work)
Alternate the roles of a captain and a sergeant.

1. The sergeant checks the deadline for the planning of a mission.
2. The captain answers, and then asks the status of the project.
3. The sergeant answers.

Exercise 10
Look at the ads below and answer the following questions:

Question	Ad A
What are they offering in this ad?	 ……ทันทีที่ผู้ใช้บริการติดต่อผ่านเคาน์เตอร์ตัว แทนเวสเทิร์น ยูเนี่ยน ของธนาคารกรุงศรีอยุธยา ที่มีสัญลักษณ์ ทั่ว ประเทศ ผู้ใช้บริการสามารถท □□รายการรับ -ส่งเงิน โดยเงินจะถึงมือผู้รับภายในเวลาไม่กี่นาที เมื่อการโอนเงินส □□เร็จทั้งการโอนเงินข้าม

	ประเทศและการโอนเงินข้ามทวีปทั่วทุกมุมโลก

Question	**Ad B**
What services does this bank offer?	มอบวงเงินกู้สูงสุด 500,000 บาท วันนี้ธนาคารกรุงศรีอยุธยาขอมอบสิทธิพิเศษ เมื่อคุณใช้บริการ บัญชีเงินเดือนผ่านธนาคาร โดยธนาคารมอบวงเงินกู้สูงสุด ถึง 500,000 บาท แต่ไม่เกิน 5 เท่าของเงินเดือนสุทธิด้วย "สินเชื่อสวัสดิการเกื้อกูล "

Question	**Ad C**
What is this ad about?	อัตราค่าธรรมเนียม

ประเภทบัตร	แรกเข้า	รายปี
บัตรทองกรุงไทยวีซ่า /มาสเตอร์การ์ด	500	1,200
บัตรเสริมทอง	-	800
บัตรคลาสสิคกรุงไทยวีซ่า /มาสเตอร์การ์ด	500	700
บัตรเสริมคลาสสิค	-	600

* ขณะนี้ยกเว้นค่าธรรมเนียมแรกเข้า

Answers:
Ad A: money transfer
Ad B: loan
Ad C: credit card fee

Exercise 11 (Pair Work)

Use the information about the exchange rates below, ask and answer each other's questions on how many baht you can get for 10 US dollars, 20 dollars, 5,000 yen, and etc.

วันศุกร์ที่ ๒๖ มกราคม ๒๕๔๔ เวลา ๑๔ :๐๗:๑๓

เงินตราต่างประเทศ		ประเภทธนบัตร	ธนบัตร	
ประเทศ	สกุลเงิน		ซื้อ	ขาย
อเมริกา	ดอลล่าร์สหรัฐ	1	41.62	42.98
อเมริกา	ดอลล่าร์สหรัฐ	5-20	42.04	42.98
อเมริกา	ดอลล่าร์สหรัฐ	50-100	42.49	43.02
อังกฤษ	ปอนด์	-	61.26	62.96
เยอรมัน	มาร์ค	-	19.74	20.43
ญี่ปุ่น	เยน	100	35.90	36.99
มาเลเซีย	ริงกิต	-	UNQ.	UNQ.
สิงคโปร์	ดอลล่าร์ สิงคโปร์	-	24.11	24.73
ฮ่องกง	ดอลล่าร์ฮ่องกง	-	5.32	5.54

ทันทีที่ = as soon as . . .

Example:

ทันทีที่ผมมาถึงเขาก็กลับ = As soon as I arrived, he went back.

ทันทีที่เขาออกจากบ้านฝนก็ตก = As soon as he left the house, it rained.

Exercise 1

Translate the following into Thai

1. Please let me know as soon as he comes in.
2. We will go as soon as you finish.
3. We will go walking as soon as you finish eating.

Answers:

1. กรุณาบอกผมทันทีที่เขามาถึง
2. เราจะไปทันทีที่คุณเสร็จ
3. เราจะไปเดินออกก □□ลังทันทีที่คุณทานเสร็จ

Vocabulary Module 3 Lesson 4

ก□□หนด	to schedule
เข้าบัญชี	to deposit
แคชเชียร์เช็ค	cashier's check
โครงการ	project
เงินกู้	a loan
เงินสกุลไหน	which currency
เงินสด	cash
ช□□ระ	to pay
เช็คเดินทาง	traveler's check
เซ็นชื่อ	to sign a name
ติดต่อ	to contact
ถอน	to withdraw
ทัน	in time
ทันทีที่	as soon as
ธนบัตร	a bank note
ธนาคาร	a bank
บัญชี	an account
บัญชีกระแสรายวัน	checking account
บัญชีออมทรัพย์	saving account
เบิกเงิน	to withdraw
แบงก์	a bank note
ปัจจุบัน	at present
ประเภท	type, kind
ประสงค์	to want
ฝาก	to deposit
เพื่อ	in order to
มอบ	to give
ยอดคงเหลือ	balance
ยอดรวม	total
ลายมือชื่อ	signature
แลกเงิน	to exchange money
ลูกค้า	a customer
ส่งมอบ	to deliver
สถาบันการเงิน	a financial institute
สมาชิก	a member
สมุดฝากเงิน	a pass book

สอบถาม	to inquire
สัก	as little as
สิทธิ	a right
สินเชื่อ	a loan (formal term)
เสร็จ	to finish
เสร็จเรียบร้อย	completely done
หักเงิน	to deduct money
เหรียญ	coin, medal
เหรียญบาท	1-baht coin
เหรียญสลึง	25-satang coin
เหรียญสิบ (บาท)	10-baht coin
เหรียญห้า (บาท)	5-baht coin
เหรียญห้าสิบ (สตางค์)	50-satang coin
อัตราแลกเปลี่ยน	an exchange rate
อายัดเช็ค	to stop a check
โอนเงิน	to transfer

Foreign Currency Exchange

To exchange foreign currencies, especially U.S. dollars into Thai money, it is advisable to go to a money changer rather than to a bank. This is because the money changer always offers a better rate of exchange than a bank. However, you better make sure that the merchant is reliable and reputable. There are plenty of them throughout Bangkok. You can always find out simply by asking around. Besides, the bank always charges a small fee for their service; the money changer does not.

The form of dollar that brings in the highest rate of exchange is cash (greenback). The higher the denomination, the better the rate. One hundred dollar notes always earn the top rate on the market. The second highest rate the dollar can bring is in the form of telegraphic transfer (TT). Traveler's checks which are safer to carry rank third in rate after the greenback and TT.

Banking System in Thailand

Under normal circumstances, no one can open a foreign currency account in Thailand. Foreigners with special privileges granted by law, are authorized to do so. All the commercial banks are directly under the control of the Bank of Thailand. All monetary transfers out of the country, especially large amounts, have to have prior approval by the Bank of Thailand.

The Bank of Thailand

Established as the central bank in 1942, its major current functions include issuing notes, acting as the Government's banker in local and international financial dealings, supervising commercial banks and other financial institutions, maintaining exchange controls, managing national debts and advising on monetary policies. The bank's headquarters are in Bangkok. Three branches are located in Songkhla, Khon Kaen and Lampang.

Activity 1 (Pair Work)
For this activity you and your partner will take turns for each transaction. The first student will play the role of the client while the other plays the role of the security agent. Then you will reverse roles.

Example: Client - [illegible]

Security agent.- [illegible]

These are the transactions you need to do: (Translate the following as you do the activity)

1. Buy a Cashier's check
2. Withdraw money from a credit card
3. Deposit a check into your savings account
4. Withdraw money from your savings account
5. Make a payment in your credit card
6. Obtain a statement sheet
7. Exchange dollars for baht
8. Close an account
9. Pay the bills
10. Exchange baht for dollars

Activity 2 (Pair Work)
Using the information below about the exchange rates, ask and answer each others questions on how many baht you can get for 150 US dollars, 280 US dollars, 50 Euro, 100 British pounds, 500,000 Japanese yen and so on.

Example:

A: [illegible]

B: [illegible]

FOREIGN CURRENCIES		DENOM.	NOTES		BUY		SELL
COUNTRY	CURRENCY		BUY	SELL	SIGHT	T/T	
U.S.A.	**USD**	1	41.62	42.98	42.67000	42.77000	42.92000
U.S.A.	**USD**	5-20	42.04	42.98	-	-	-
U.S.A.	**USD**	50-100	42.49	43.02	-	-	-
EURO	**EUR**	-	UNQ.	UNQ.	39.13000	39.22500	39.79500
ENGLAND	**GBP**	-	61.26	62.96	61.99000	62.13500	62.81000
GERMANY	**DEM**	-	19.74	20.43	20.00500	20.05500	20.34750
JAPAN	**JPY**	100	35.90	36.99	36.33625	36.42125	36.89625
MALAYSIA	**MYR**	-	UNQ.	UNQ.	UNQ.	UNQ.	UNQ.
SINGAPORE	**SGD**	-	24.11	24.73	24.29250	24.34750	24.71750
HONGKONG	**HKD**	-	5.32	5.54	5.45500	5.46750	5.51750
BRUNEI	**BND**	-	UNQ.	UNQ.	UNQ.	UNQ.	UNQ.
PHILIPPINES	**PHP**	-	UNQ.	UNQ.	UNQ.	UNQ.	UNQ.
INDONESIA	**IDR**	1000	UNQ.	UNQ.	UNQ.	UNQ.	UNQ.
AUSTRIA	**ATS**	-	2.66	2.94	2.84350	2.85050	2.89225
AUSTRALIA	**AUD**	-	22.60	23.70	22.99750	23.05250	23.65000
BELGIUM	**BEF**	-	0.92	1.01	0.97000	0.97000	0.98750
CANADA	**CAD**	-	27.70	28.60	28.19250	28.25750	28.56750
SWITZERLAND	**CHF**	-	25.36	26.11	25.71500	25.77500	26.08000
CHINA	**CNY**	-	4.31	5.42	5.03500	5.04750	5.21750

Activity 3 (Pair Work)
You have decided to open an account in one of the Thai banks. From the signs below choose the bank you want to invest your money into. Talk with the bank representative about opening your bank account.

ธนาคารกรุงศรีอยุธยา จำกัด (มหาชน)
BANK OF AYUDHYA PUBLIC COMPANY LIMITED

บมจ. ธนาคารกสิกรไทย
Thai Farmers Bank
Public Company Limited

บมจ. ธนาคารศรีนคร

ธนาคารกรุงเทพ
Bangkok Bank
Site map | Contact | Home

Activity 4
Reading from a sign

1. At this section, you can

a) Make a deposit to your account
b) Cash traveler's checks
c) Apply for a credit card

2. At this section, you can buy

เช็คกำนัล

ส□□หรับมอบเป็นของขวัญในโอกาสต่างๆ เช่น ครบรอบวันเกิด มงคลสมรส เทศกาลปีใหม่ ตรุษจีน และโอกาสพิเศษอื่นๆ

a) a cashier's check
b) a gift check
c) a traveler's check

3. What does people do in this department?

บริการโอนเงินในประเทศ

เพื่ออ □□นวยความสะดวกในการใช้เงิน โดยการโอนเงินไปสาขาธนาคาร ที่ลูกค้าประสงค์จะโอนเงินหรือรับเงินตามค□□สั่งที่โอนเงิน

a) transfer money overseas
b) wire money locally
c) cash their checks

4. The service that the bank offers is . . .

บริการธนาคารทางโทรศัพท์

ธนาคารศรีนคร ได้พัฒนาระบบการให้บริการ “ธนาคารทางโทรศัพท์ ” เพื่ออ □□นวยความสะดวกต่อบริการต่างๆ อย่างครบวงจร และด้วยระบบ **Intervoice** ของศรีนคร เทเลแบงก์กิ้ง ซึ่งเป็นบริการทางการเงินที่สะดวก รวดเร็ว และมั่นใจ เพียงกดโทรศัพท์ที่หมายเลข 226-5400 ติดต่อมายังศูนย์คอมพิวเตอร์ของธนาคาร ท่านจะพบบริการทางการเงิน ตั้งแต่เวลา 6.00-22.00 น. ไม่เว้นวันหยุด

a) telephone banking
b) internet banking
c) ATM

Answer:
1. C 2. B
3. B 4. A

Activity 5 (Pair Work)
Get familiar and try to identify the following words by writing their equivalent in English.

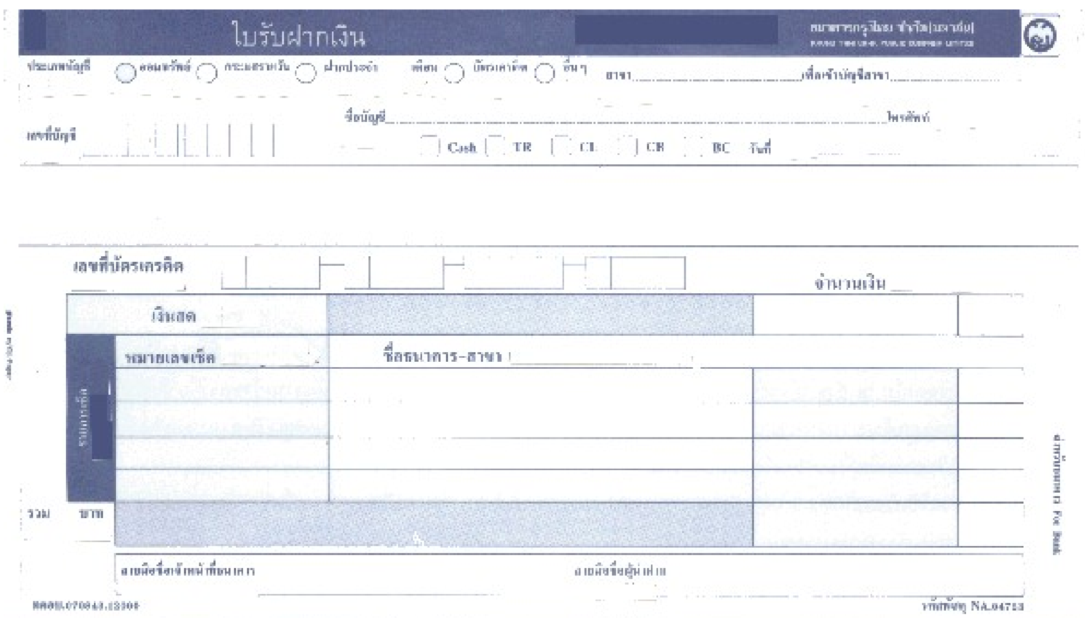
1. ชื่อบัญชี ______________________________
2. เลขที่บัญชี ______________________________
3. สาขา ______________________________
4. จ□□นวนเงินที่ถอน ______________________________
5. หมายเลขเช็ค ______________________________
6. ลายมือชื่อผู้ฝาก ______________________________
7. ผู้รับเงิน ______________________________
8. ประเภทบัญชี ______________________________
9. ยอดรวม ______________________________
10. เงินสด ______________________________

Activity 6

Reading instructions on standard banking forms

1. Which one of the following is used to withdraw money?
2. Which one is used to make a deposit to an account?
3. Which one is used to transfer money?

A.


ใบรับฝากเงิน

ประเภทบัญชี ออมทรัพย์ กระแสรายวัน ฝากประจำ อื่นๆ สาขา .... เพื่อเข้าบัญชีสาขา ....

เลขที่บัญชี ชื่อบัญชี .... โทรศัพท์

Cash TR CL CR BC วันที่

เลขที่บัตรเครดิต จำนวนเงิน

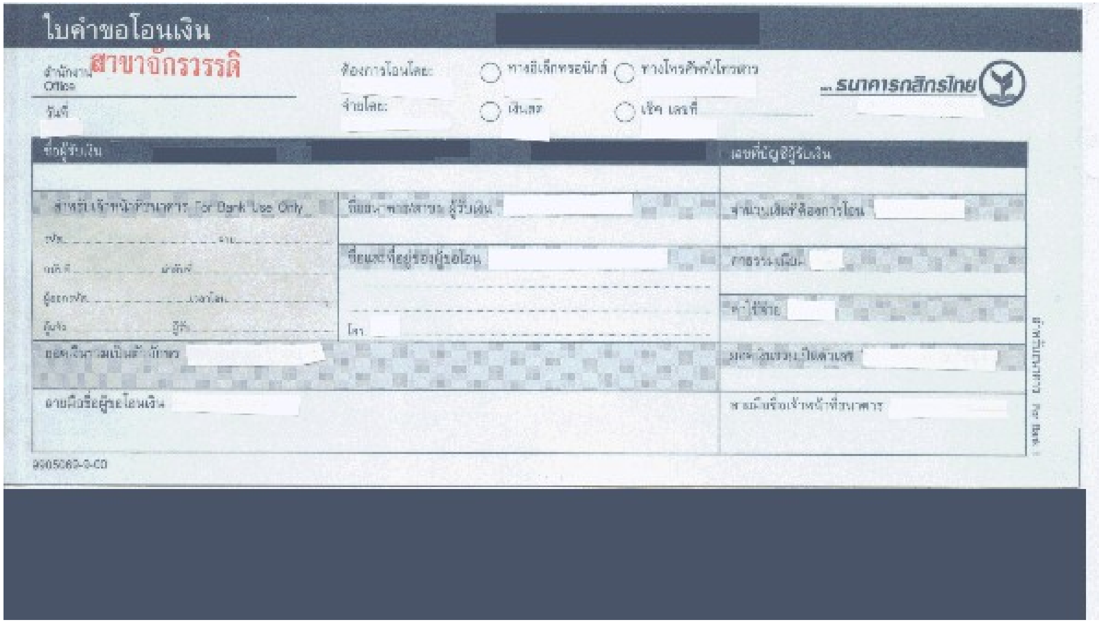
เงินสด

หมายเลขเช็ค ชื่อธนาคาร-สาขา

รวม บาท

ลายมือชื่อเจ้าหน้าที่ธนาคาร ลายมือชื่อผู้ฝาก

B.



ใบคำขอโอนเงิน [redacted]

สำนักงาน Office สาขาจักรวรรดิ

ต้องการโอนโดย: ทางอิเล็กทรอนิกส์ ทางโทรศัพท์/โทรสาร

วันที่ จ่ายโดย: เงินสด เช็ค เลขที่

ธนาคารกสิกรไทย

ชื่อผู้รับเงิน [redacted] เลขที่บัญชีผู้รับเงิน

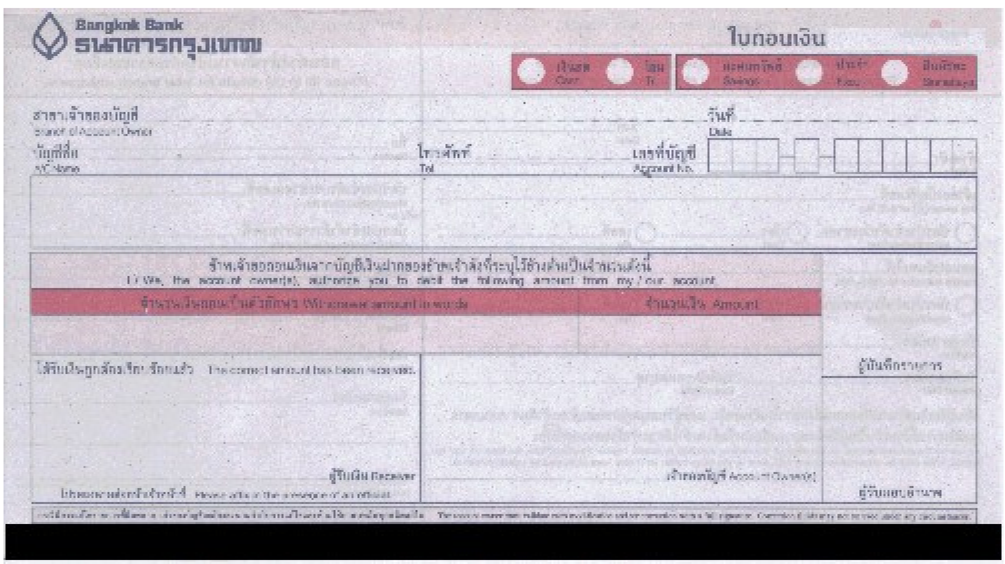
สำหรับเจ้าหน้าที่ธนาคาร For Bank Use Only

ลายมือชื่อผู้ขอโอนเงิน

9905089-0-00

[redacted]

C.



Bangkok Bank ธนาคารกรุงเทพ

ใบถอนเงิน

สาขาเจ้าของบัญชี Branch of Account Owner วันที่ Date

ชื่อบัญชี A/C Name โทรศัพท์ Tel เลขที่บัญชี Account No.

I / We, the account owner(s), authorize you to debit the following amount from my / our account

จำนวนเงินตัวอักษร Withdrawal amount in words จำนวนเงิน Amount

ได้รับเงินถูกต้องเรียบร้อยแล้ว The correct amount has been received.

ผู้รับเงิน Receiver เจ้าของบัญชี Account Owner(s)

[redacted]

Answers:		
1. C	2. A	3. B

Activity 7 (Pair Work)

As in an American bank, you will also need to fill out special forms for different transactions. Read the following forms and fill it out according to the instructions. Then you will check with your partner to make sure he/she completed the form correctly.

เงินด่วนศรีนคร ธนาคารศรีนคร จำกัด (มหาชน) 京華銀行(大眾)有限公司 Bangkok Metropolitan Bank Public Company Limited	คำขอใช้บริการเงินด่วนศรีนคร	ลำดับที่ ชื่อสำนัก / สาขา

ข้าพเจ้าผู้ซึ่งให้รายละเอียดและลงลายมือชื่อข้างท้ายนี้ ยื่นคำขอฉบับนี้ต่อธนาคาร เพื่อขอใช้บริการเงินด่วนศรีนคร (ATM) เมื่อธนาคารอนุมัติให้ข้าพเจ้าเป็นผู้ใช้ บริการเงินด่วนศรีนคร (ATM) แล้ว ให้ถือว่า เงื่อนไข ข้อกำหนด และวิธีการใช้บริการที่ธนาคารจะกำหนดขึ้นในวันข้างหน้า เป็นสัญญาที่ข้าพเจ้าจะต้องปฏิบัติทุกประการ

ชื่อ และชื่อสกุล ของผู้ใช้บริการ

☐ นาย ______ ชื่อสกุล ______ (ภาษาไทย)
☐ นาง
☐ น.ส. ______ ชื่อสกุล ______ (ภาษาอังกฤษ)

สถานที่ติดต่อปัจจุบัน (เพื่อส่งจดหมายรับบัตรเมื่อจัดทำบัตรเสร็จ)

ที่บ้าน	เลขที่	ซอย	ถนน	
	เขต	จังหวัด	รหัสไปรษณีย์	โทรศัพท์
ที่ทำงาน	เลขที่	ซอย	ถนน	
	เขต	จังหวัด	รหัสไปรษณีย์	โทรศัพท์

ต้องการให้ข้อความที่ปรากฏบนเครื่องฝาก-ถอนอัตโนมัติ (ATM) เป็นภาษา ☐ ไทย ☐ อังกฤษ

บัญชีเงินฝากของผู้ใช้บริการ ที่ต้องการใช้กับเครื่องฝาก-ถอนอัตโนมัติ (ATM)

1. บัญชีกระแสรายวันเลขที่ ___/___/___/___ ชื่อเจ้าของบัญชี ______
   ขอรับรองว่าบัญชีกระแสรายวันตามที่ระบุไว้ถูกต้อง ______ ลายมือชื่อผู้รับมอบอำนาจ
2. บัญชีเงินฝากพิเศษเลขที่ ___/___/___/___ ชื่อเจ้าของบัญชี ______
   ขอรับรองว่าบัญชีเงินฝากพิเศษตามที่ระบุไว้ถูกต้อง ______ ลายมือชื่อผู้รับมอบอำนาจ

______

ลายมือชื่อผู้ขอใช้บริการ

Activity 8 (Pair Work)

You are in Bangkok and you need to open an account at *Thai Farmers Bank.* Once you tell the teller (your partner in this case), he/she will ask you a series of questions and as you answer, he/she will write down the answer. Once the card is completed, reverse roles.

บมจ. ธนาคารกสิกรไทย
Thai Farmers Bank
Public Company Limited

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□ ______________________________________

□□□□□□□□ ____

□□□□□□□□□ ____

□□□□□□ ____

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□ ______________________________

□□□□ ____

□□□□□□□□□□□□□□□□ _______________________________________

Activity 9 (Pair Work)

Practice the following dialogue:

A. (Bank Clerk) Greet your customer and ask him what you can do for him.
B. (Customer) Return the greeting and say that you would like to open an account.
A. Ask what kind of account.
B. Say you do not know. You are an American and will be in Chiang Mai for two years.
A. Suggest that he open a checking account as well as a savings account.
B. Agree.
A. Ask him to fill out a form and sign it. Ask him how much he

would like to
deposit in his accounts.

B. Say $500 dollars in the checking account, and $1000 in the savings account.

A. Tell him to go to the cashier's window (window 3), and deposit the money there.

B. Thank the teller and leave.

Activity 10 (Pair Work)
Role-play the following scenario with your partner:

A. (Bank customer) Ask if you can exchange money at this window (here).
B. (Clerk) Say yes.
A. State that you would like to exchange $250. Ask how many baht you get.
B. Tell him and ask him to sign the form and ask to see his passport or ID card.
A. Comply. Ask where you get your money.
B. Tell him to go to the cashier's window, window 3.
A. Say thank you and leave.

Activity 11 (Pair Work)
Practice the following dialogue:

A: (Bank Clerk) Greet your customer and ask him what you can do for him.
B: (Customer) Return the greeting and say that you would like to close your savings and checking account.
A: Ask for an ID.
B: After showing an ID say that you would like to have a cashier's check instead of cash.
A: Suggest that the money order is cheaper and that it would only cost him 15 baht.
B: Thank him, but say that you prefer to have a cashier's check.
A: Say that there is a balance of $800 dollars in the checking account, and $4630 in the savings account.
B: Agree
A: Tell him that before you give him his money he needs to sign here.
B: Thank the teller and leave.

Activity 12

The following is the requirement for a credit application. Read and answer the questions below.

ส□□หรับบัตรเครดิตทั่วไป และบัตรเครดิต **AFFINITY** หรือ **CO-BRAND CARD** ผู้สมัครจะต้องน □□หลักฐานมาแสดงดังนี้

1.1 ส□□เนาบัตรประจ □□ตัวประชาชน หรือบัตรประจ □□ตัวข้าราชการ หรือส □□เนาหนังสือเดินทาง
1.2 ส□□เนาทะเบียนบ้าน
1.3 เอกสารรับรองรายได้ เช่น ใบหักภาษี ณ ที่จ่าย , หนังสือรับรองเงินเดือน (ฉบับจริง) กรณีเป็นเจ้าของกิจการใช้ส □□เนาหนังสือจดทะเบียนบริษัทจากกระทรวงพาณิชย์
1.4 ใบแจ้งยอดบัญชีย้อนหลังอย่างน้อย 6 เดือน จากธนาคารหรือสถาบันการเงินต่างๆ
1.5 กรณีสมัครบัตร TMB VISA CARD หรือ บัตร ROYAL GARDEN RESORTS (RGR VISA CARD) ต้องมีรูปถ่ายสีขนาด 1.5 x 1.5 นิ้ว ไม่สวมแว่นด □□

คุณสมบัติของผู้สมัคร

1. ผู้สมัครบัตรหลักต้องเป็นผู้บรรลุนิติภาวะ (อายุ 20 ปีบริบูรณ์)
2. มีรายได้อย่างน้อย ปีละ 240,000 บาท
3. ได้รับการแนะน □□จากบุคคลที่ธนาคารเชื่อถือและรับรอง
4. กรณีบัตรเสริมต้องมีอายุครบ 22 ปีบริบูรณ์ โดยเป็นบุคคลในครอบครัวของสมาชิกบัตรหลัก และได้รับการยินยอมจากบัตรหลัก

1. What are the three documents needed when applying for a credit card mentioned?

____

2. What are two qualifications the applicant needs to have?

____

Answers:
1. ID, House Registration, Income Tax, 6 months Bank Statement, 1.5 x 1.5 color picture with no sunglass on.
2. 20 years old, at least 240,000 baht annual income, referred by a person known to the bank.

Activity 1
Which one of the following is the first bank in Thailand?

A. ธนาคารไทยพาณิชย์ ธนาคารไทยแห่งแรก มั่นคงด้วยรากฐาน บริการด้วยน้ำใจ ธนาคารไทยพาณิชย์ จำกัด (มหาชน) สนง. ใหญ่ ๑๐๖๐ เพชรบุรี โทร . ๒๕๑-๓๑๑๔	B. ธนาคารทหารไทย เปิดดำเนินการเป็นปีที่ ๔๔ มีสาขาทั่วราชอาณาจักร ๑๔๑ สาขา มั่นคงยืนนาน บริการทั่วไทย ธนาคารทหารไทย จำกัด (มหาชน) 3000 ถนนพหลโยธิน แขวงลาดยาว เขต จตุจักร กทม .10900 โทร .299-1111 โทรสาร 273-7121
C. ธนาคารฮ่องกงและ เซี่ยงไฮ้ฯ ธนาคารแห่งแรกในประเทศไทย อาคารธนาคารฮ่องกง ๖๔ สีลม โทร . ๒๓๓-๑๙๐๔ - ๑๖ ๒๓๓-๕๘๘๕ - ๙ ๒๓๓-๕๗๗๔	

Answer: A

Activity 2
The situation is that the students will play the roles of a bank teller and a customer in order to practice doing the following transactions:

Cashing a $300 travelers check
Exchanging $200 into Thai baht
Exchanging 300,000 baht into American dollars

The bank teller will refer to the following table to determine the exchange rate for U.S. dollars and traveler’s checks. Proof of identification is required. Send the customer to the cashier at window 2 for his money. Switch roles after completing these transactions.

Activity 3 (Pair Work)
Pretend you are siblings. One student wants to do some transactions at the bank but is busy. You ask your brother or sister to do these transactions for you. Ask your sibling to do the following transactions: transferring money, depositing money, withdrawing money, writing checks to pay bills. Your sister or brother will ask you about the amounts of money for each transaction.

Activity 4 (Pair Work)
One of you is a sales associate in a Thai store that sells pictures and statues from different Asian countries. The other is a customer who is asking about the prices of these items. Ask and answer questions about pictures and statues. Give the price of each item using the Thai monetary unit and convert it into the American dollars if requested.

Activity 5 (Pair Work)
Work with a partner. You both work in a store that distributes clothes to different Asian countries and you are asked to list the prices of these clothes using the units of the countries to which the clothes are sent. Create an inventory list for each country of clothing items and the price of each item using the monetary units of these countries.

Activity 6 (Pair Work)
Each pair of students will role-play the following conversation, which takes place at the bank. One student will be a customer and the other will be the bank clerk. Read your role first and be sure you understand your part, then reverse the roles and repeat the conversation.

Bank Customer: Ask if you can exchange money at this window.
Teller: Say yes.
Bank Customer: State that you would like to exchange $450. Ask how much in baht you will get.
Teller: Tell him today's exchange rate is 42.50 per dollar and he will get about 19,125 baht.

Teller: Ask him to sign the form and ask to see his passport or ID card.
Bank Customer: Comply. Ask where you get your money.
Teller: Tell him to go to the cashier's window, window 3.
Bank Customer: Say thank you and leave.

Activity 7 (Pair Work)
One student will be a bank teller and the other is a customer, who wants to take a loan for an industrial, an agricultural or a trade project. Ask and answer questions about these kinds of loans, the conditions for the loan, details about the project and the amount of money needed and/or allowed by the bank.

Activity 8
Listen to the following paragraph and answer the questions below.

Instructor’s reading:
กรุงไทยอินเทอร์เน็ตแบงค์กิ้ง เป็นบริการเพื่อการท □□รายการทางการเงินของลูกค้าทางอินเทอร์เน็ต โดยลูกค้าสามารถท □□รายการได้ตลอดเวลา 24 ชั่วโมง บริการที่ทางธนาคารกรุงไทย จ □□กัด (มหาชน) เปิดให้บริการมีดังนี้คือ

- สอบถามยอดคงเหลือในบัญชี
- สอบถามรายการเคลื่อนไหวในบัญชี
- โอนเงินระหว่างบัญชีตนเองหรือไปยังบุคคลอื่น
- สอบถามสถานะเช็ค
- สอบถามการอายัดเช็ค
- อายัดเช็ค
- ช□□ระค่าสินค้าหรือบริการ
- ช□□ระค่าใช้จ่ายบัตรเครดิต
- สอบถามรายการช □□ระปัจจุบัน

1. What kind of banking service is being offered to its customers?

   ____

2. Name 2 things that a customer himself can do thru this banking service.

   ____

3. What are the operating hours?

   ____

Answers:
1. Internet banking service.

2. Balance Inquiry, Statement Inquiry, Transfer to owner or other account, Check Status Inquiry, Stopped Check Inquiry, Payment for services, merchandises or credit card, Payment Online Inquiry)
3. 24 hours a day

Activity 9
You are in Bangkok. You want to apply for a visa card. Fill out the form below in Thai.

ธนาคารกรุงไทย จำกัด (มหาชน)

ใบสมัครสมาชิกบัตรเครดิต AAI

เลขที่อ้างอิง ☐☐☐☐☐☐☐☐☐ Agent Code ______

โปรดระบุบัตรที่ท่านต้องการสมัคร (เพียงบัตรเดียว) สาขา ______

☐ บัตรทอง
☐ บัตรวีซ่ากรุงไทย
☐ บัตรวีซ่า เดอะมอลล์-กรุงไทย
☐ บัตรวีซ่า โรบินสัน-กรุงไทย
☐ บัตรคลาสสิค
☐ บัตรมาสเตอร์การ์ดกรุงไทย
☐ บัตรมาสเตอร์การ์ด เดอะมอลล์-กรุงไทย

ประวัติส่วนตัว / ที่อยู่ปัจจุบัน

☐ นาย ☐ นาง ☐ นางสาว

ชื่อ/นามสกุล ______

ชื่อ/นามสกุล (ภาษาอังกฤษ) ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

วัน/เดือน/ปี ☐☐/☐☐/1 9☐☐ (อายุไม่ต่ำกว่า 22 ปีบริบูรณ์)

บัตรประจำตัวประชาชนเลขที่ ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

บัตรประจำตัวข้าราชการ / หนังสือเดินทางเลขที่ ______

ที่อยู่ปัจจุบัน บ้านเลขที่ ______ ซอย ______

ถนน ______ ตำบล/แขวง ______

อำเภอ/เขต ______ จังหวัด ______

รหัสไปรษณีย์ ______ โทร ______ โทรศัพท์มือถือ ______

☐ บ้านของตนเอง (ถ้าท่านกำลังผ่อนชำระผ่อนเดือนละ __________ บาท

☐ เช่า ☐ อาศัยมานาน ____ปี

ประเภทที่พัก ☐ บ้าน ☐ ทาวน์เฮาส์ ☐ คอนโดมิเนียม
☐ อพาร์ตเมนท์ / แฟลต ☐ อื่น ๆ

สถานภาพ ☐ โสด ☐ สมรส ☐ หม้าย/หย่าร้าง จำนวนบุตร ____ คน

ชื่อคู่สมรส ______________________________ ที่ทำงาน ______________________________

โทร. ____

อาชีพ / รายได้

☐ ข้าราชการ ☐ พนักงานรัฐวิสาหกิจ ☐ พนง.ธนาคาร/สถาบันการเงิน

☐ พนักงานบริษัท ☐ เจ้าของกิจการ ☐ อาชีพอิสระ

☐ อื่น ๆ ระบุ ____

ชื่อกิจการ/ที่ทำงาน ______________________________ ประเภทธุรกิจ ____________________

อาคาร ____________________ ชั้น ____________________ แผนก ____________________

เลขที่ ________ ซอย ____________________ ถนน ______________________________

ตำบล/แขวง ________________ อำเภอ/เขต ________________ จังหวัด ________________

รหัสไปรษณีย์ ____________ โทร. ______________________________________

ตำแหน่ง ______________________________ ซี ____ อายุงาน ____ปี

รายได้ต่อปี __________ (รายได้เฉลี่ยต่อปี 240,000 บาท)

รายได้พิเศษต่อปี ________________________ แหล่งที่มารายได้พิเศษ ____________________

บุคคลอ้างอิง (ที่ไม่ได้อยู่ที่เดียวกัน)

ชื่อ/นามสกุล ____

โทรศัพท์ ที่บ้าน ________________ ที่ทำงาน ______________ ความสัมพันธ์ ________________

สถานที่ส่งใบแจ้งยอดบัญชีบัตรเครดิต และเอกสารอื่น ๆ

☐ ที่อยู่ปัจจุบัน ☐ ที่ทำงาน

เงื่อนไขการชำระเงิน

☐ เต็มจำนวน ☐ 10% ของยอดค้างชำระ (ไม่น้อยกว่า 2,000 บาท)

สถานที่รับบัตร

☐ บริษัทบัตรกรุงไทย ☐ ธนาคารกรุงไทย สาขา ____________________

บัตรเครดิต / บัญชีสถาบันการเงินที่ใช้อยู่

ธนาคาร ____________ เลขที่บัตร ____________ วงเงิน ____________

ธนาคาร ____________ เลขที่บัตร ____________ วงเงิน ____________

ธนาคาร ____________ เลขที่บัตร ____________ วงเงิน ____________

ชื่อบัญชี ____________________ เปิดมานาน ____ ปี

ชื่อธนาคาร/สถาบันการเงิน ____________ สาขา ____________

ประเภทบัญชี ____________ เลขที่บัญชี ☐☐☐■☐■☐☐☐☐■☐

รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครบัตรเสริม

(บัตรประเภทเดียวกับบัตรหลัก)

เลขที่อ้างอิง ☐☐☐☐☐☐☐☐☐ (ต้องไม่ซ้ำกับเลขที่อ้างอิงของบัตรหลัก)

ชื่อ/นามสกุล (นาย/นาง/นางสาว) ____________________

ชื่อ/นามสกุล (ภาษาอังกฤษ) ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

วัน/เดือน/ปี ☐☐/☐☐/1 9☐☐ (อายุไม่ต่ำกว่า 22 ปีบริบูรณ์)

บัตรประจำตัวประชาชนเลขที่ ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

บัตรประจำตัวข้าราชการ / หนังสือเดินทางเลขที่ ______________________

ความสัมพันธ์กับบัตรหลัก ______________________

ที่อยู่ปัจจุบัน บ้านเลขที่ ____________ ซอย ______________________

ถนน ______________________ ตำบล/แขวง ______________________

อำเภอ/เขต ______________________ จังหวัด ______________________

รหัสไปรษณีย์ ______________________ โทร ____________ โทรศัพท์มือถือ ____________

อาชีพ

อำเภอ/เขต ______________________ จังหวัด ______________________

รหัสไปรษณีย์ ______________________ โทร ______________________

อาชีพ

☐ ข้าราชการ ☐ พนักงานรัฐวิสาหกิจ ☐ พนง.ธนาคาร/สถาบันการเงิน

☐ พนักงานบริษัท ☐ เจ้าของกิจการ ☐ อาชีพอิสระ

☐ อื่น ๆ ระบุ ______________________

ตำแหน่ง ______________________ รายได้ต่อปี ______________________

X ______________________ ______/______/______

ลายมือชื่อผู้ถือบัตรเสริม วันที่สมัคร

ควรเหมือนลายมือชื่อในหนังสือเดินทาง (ถ้ามี)

Activity 10 (Group Work)
Each student gets a copy of a page of a savings account book. Write your deposits and withdrawals in it.

Game Rules
Take turns tossing two coins. If you get two heads, move two spaces.
If you get one head and one tail, move one space.
If you get two tails, lose a turn. Don't move.

You can move to the right, or left.
You can move one space to the right or left and then one space down.

You cannot move up.
You cannot move diagonally.

คุณท□□กระเป๋าเงิน หาย หักเงินออกจากบัญชี ๑๐๐ บาท	คุณขายทีวีสีเครื่อง เก่าไป ๕,๖๐๐ บาท เอาเงินไป เข้าบัญชี	เบิกเงินไปซื้อ ดอกไม้ถวาย พระ ๓๐๐ บาท
เอาเงินที่ป้าสมใจ ให้มา สองพันห้าร้อยบาทไป เข้า บัญชี	ซื้อล □□โพงรถยนต์ ใหม่คู่หนึ่ง ราคา ๑ ,๘๐๐ บาท หัก เงิน จ□□นวนนี้ออกจาก บัญชี	ซื้อของขวัญวันเกิด ให้เพื่อน สองคน ทั้งหมด ๙๕๐ บาท หักเงินจ □□นวนนี้ ออกจาก บัญชี
เจอห้าร้อยบาทใน กระเป๋า ใบเก่า เอาไปเข้า บัญชี	เบิกเงินซื้อกางเกง ยีนส์ตัวใหม่ เขาลดราคาเหลือ ๓๕๐ บาท	ได้โบนัสจากบริษัท ๔,๕๐๐ เอาเข้าบัญชี ๓ ,๕๐๐ เอาไว้ ใช้เอง ๑ ,๐๐๐

Savings account book page

วันที่	จ □นวนเงินที่ฝาก	จ □นวนเงินที่ถอน	ยอดคงเหลือ

Activity 1

Which nouns can be matched with the verbs and still make sense? Match the nouns with the verbs by writing the letters on the lines next to each matching verb. Some nouns fit several verbs.

□□□ ___________________

□□□□ ___________________

□□□ ___________________

a) □□□□

b) □□□□□□□□□□□□□□□□□

c) □□□□

d) □□□□□□□□□□ □□□

e) □□□□□□□□□□□

f) □□□□□□□□□

Answers:

□□□ = a, d, e, f, g,

□□□□ = c

□□□ = c

Activity 2

Write out the imperative forms on the blank lines provided

1. Sergeant John goes for the first time to the Thai Bank. He wants to open a checking account. The bank teller tells him to fill out the form. What exactly would the clerk say?

____

2. Sergeant John wants to cash his cashiers check. He hands the teller the check. The teller asks Sergeant John to sign for receipt of the money. What exactly would the teller say?

____

3. Sergeant John wants to exchange some money. He does not know today's exchange rate. He wants to find out before he decides how much he wants to exchange. What exactly would he ask the teller?

____

Banking Thai SOLT I
Homework Module 3 Lesson 4

Answers:
1. กรุณากรอกแบบฟอร์มนี้นะคะ
2. กรุณาเซ็นชื่่ือคุณที่นี่นะคะ
3. วันนี้อัตราแลกเปล่ียนเท่าไรครับ

Activity 3
Circle the appropriate item.
What do you say when you want to

1. buy a traveler's check? a) ผมต้องการซื้้ือเช็คเดินทาง
b) ผมต้องการขายเช็คเดินทาง
c) ผมต้องการเช็คเดินทางของคุณ

2. close a checking account: a) ผมต้องการเปิดบัญชีกระแสรายวัน
b) ผมต้องการดูบัญชีกระแสรายวัน
c) ผมต้องการปิดบัญชีกระแสรายวัน

3. trade a bill for small change? a) คุณมีเหรียญบาทไหมครับ ขอแลกหน่อย
b) คุณมีแบงก์สิบไหม ขอแลกหน่อย
c) คุณมีเหรียญบาทไหม ขอหน่อย

4. open a bank account? a) ผมอยากจะถอนเงิน
b) ผมอยากจะเปิดบัญชี
c) ผมอยากจะปิดบัญชี

5. get a small 1 baht coin to a) ผมขอแลกเหรียญบาทหน่อยได้ไหมครับ
make a phone call? b) ผมขอแลกเหรียญห้าบาทหน่อยได้ไหม
ครับ
c) ผมขอแลกเหรียญโทรศัพท์หน่อยได้ไหมครับ

Answers:
1. a 2. c 3. a 4. b 5. a

Activity 4
For each item in the left column find the matching item in the right column. Read all the items in the right column first. Write the letter

from the right column that corresponds with the number from the left column into the space provided.

ที่ผนกแลกเงินตราต่างประเทศ

	1. ผมขอแลกเงินหน่อยครับ	a. ครับ เรารับเช็คเดินทางด้วยครับ
	2. หนึ่งดอลล่าร์แลกได้กี่บาทครับ	b. ผมขอแบงก์ ๕๐๐ ดีกว่า
	3. คิดค่าบริการเท่าไรครับ	c. หนังสือเดินทางผมอยู่ที่โรงแรมครับ
	4. ผมมีแบงก์ใบละ ๑ ,๐๐๐ ได้ไหมครับ	d. ไม่คิดครับ
	5. เหรียญผมแยะ ขอแลกแบงก์ร้อยได้ไหมครับ	e. คุณต้องการเงินสกุลไหนครับ
	6. ผมมี ๑๐๐ ดอลล่าร์ จะแลกได้กี่บาทครับ	f. ได้ครับ คุณมีเหรียญทั้งหมดกี่บาทครับ
	7. ผมมีเช็คเดินทางใบละ ๑๐๐ คุณรับไหม	g. วันนี้ ๑ ดอลล่าร์แลกได้ ๔๓.๑๐ บาท
	8. ขอดูหนังสือเดินทางคุณหน่อยครับ	h ๑๐๐ ดอลล่าร์แลกได้ ๔ ,๓๑๐ บาทครับ

Answers:
1. e 2. g 3. d 4. b 5. f 6. h 7. a 8. c

Activity 5
Rearrange the following dialogues into an appropriate order.

1. ครับ ผมจะกลับมาใหม่พรุ่งนี้ ขอบคุณครับ
2. ทราบครับ แต่แบงก์ก ลังจะปิด คุณกลับมาใหม่พรุ่งนี้ได้ไหมครับ
3. ขอโทษนะครับ ผมจะเอาเช็คมาขึ้นเงินได้ที่ไหนครับ

4. หน่ึ่ึงดอลล่าร์แลกได้กี่่ีบาทครับ
5. ได้ครับ แต่คุณต้องกรอกแบบฟอร์มนี้ก่อนแล้วเซ็นชื่่ิ่ีอคุณที่่ีนี่่ีด้วยนะครับ
6. คุณจะขึ้นเงินได้ท่ี่ีช่องหน่ึึ่งครับ
7. วันนี้หนึ่่ึงดอลลาร์แลกได้ ๔๒.๔๐ บาทครับ
8. ผมจะโอนเงินไปเข้าธนาคารอื่่ืนได้ไหมครับ
9. คุณทราบอัตราแลกเปลี่ยนเงินเยนวันนี้ไหมครับ
Answers:
3, 6, 8, 5, 1, 4, 7, 9, 2